

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 92 (1994)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Vermessung  
Photogrammetrie  
Kulturtechnik  
Mensuration  
Photogrammétrie  
Génie rural ■**

92. Jahrgang  
92e année

Herausgeber / Editeurs:

Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK)  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières  
(SSMAF)

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und  
Fernerkundung (SGPBF)  
Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de  
télédétection (SSPIT)

SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV)  
Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs  
géomètres SIA (GRG)

Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute (VSVF)  
L'association suisse des professionnels de la mensuration (ASPM)  
L'associazione svizzera tecnici del catasto (ASTC)

STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FVK)  
Groupement professionnel de l'UTS en mensuration et génie rural  
(GP MGR)

## Inhaltsverzeichnis 1994

## Fachteil / Partie rédactionnelle

### Geodäsie/Vermessung Géodésie/Mensuration

**Ingensand H.:** Automatisierte polare Messsysteme – Technik und Anwendungen

**Wilhelm W.:** Die Seitenrefraktion: Ein unbeliebtes Thema? Oder ein Thema nur für Insider?

**Graf A.:** Realisierung der AV93-Vorschriften bezüglich Punktqualität mit GEOS 4

### Photogrammetrie/Fernerkundung Photogrammétrie/Télédétection

**Grün A., Cocard M., Geiger A., Kahle H.-G., Moser B.:** GPS-gestützte hochgenaue Luftbildphotogrammetrie

**Karweger A., Jülke G.:** Fernerkundung im Dienste der EU-Landwirtschaftssubventionen

**Gaschen S., Maas H.-G., Streilein A.:** Einsatz der Photogrammetrie beim Kulturgüterschutz im Jemen – Vergleich verschiedener Auswertungsmethoden

**Kersten Th., Stallmann D.:** Aerotriangulation mit digitalen Bilddaten im Rahmen des OEEPE-Testprojektes

**Kölbl O.:** Digitale Photogrammetrie für Aufgaben der amtlichen Vermessung

**von Däniken P., Blatter U.:** Orthophotos als Ergänzung zur amtlichen Vermessung

**Wisard J.-P.:** Levés par photogrammétrie et compléments aux données cadastrales – Expérience sur la mise à jour dans le canton de Genève

**Maag U.:** Optimierung der Zusammenarbeit zwischen Fotogrammetern und Bodengeometern

**Kauter B.:** Optimierung der Zusammenarbeit Photogrammetrie/Vermessung

### Informationssysteme / Systèmes d'information

**Durussel R.:** Numérisations vaudoises: le rôle de la SVIGGR, section vaudoise de la SSMAF

**Grunder H., Ledermann Th., Seiler Ch., Sinniger M.:** GRAFICO und lokale Projektionssysteme – wie weiter? Mit GPS und Scanning über R/V-Konvertierung zum GIS

**Glanzmann H.:** Plannumerisierung mittels Digitalisierung – Anforderungen und Erfahrungen am Beispiel des Quartiers Zürich Seebach

**Leupin M.:** Welchen Kataster für welche Bedürfnisse? Erfahrungen mit der amtlichen Vermessung

**Huser M.:** Benutzung der Daten der amtlichen Vermessung

**Stoop P., Salvisberg P.:** KOMBV 3: Kommunikation Bundesverwaltung – ein Projekt des Bundesamtes für Informatik und der Schweizerischen Informatikkonferenz

**Jost B., Muchenberger F.:** BEGIS: Bernisches geographisches Informationssystem

**Petersen G., Rosenthaler Ch., Scheifele D.:** Strassen-datenbank STRADA-DB

**Grünenfeld Th.:** STRADA und LIS – auch für Gemeinden: Moderne Arbeitsmethoden für ein effizientes Management des Strassenunterhalts

**Boccard T., Escher P., Dysli M.:** GEOBA: Banque de données des caractéristiques des sols et loggings de sondages

### Kartographie/Cartographie

**Kohler T.:** Nationalkarte Eritrea – Kartenherstellung als Entwicklungszusammenarbeit

8/371

2/71

### Raumplanung/ Aménagement du territoire

**Wachter D.:** Bodenmarktpolitik

5/211

**Bassand M., Rossel P.:** Swissmetro pour repenser notre vision de la Suisse

10/443

### Strukturverbesserung/Kulturtechnik Amélioration et économie foncière/ Génie rural

8/365

**Hiestand O., Kuratli B.:** Moderne Meliorationen

3/111

**Sandoz M.:** L'amélioration foncière moderne comme chance pour l'agriculture

3/113

**Weiss H.:** Meliorationen als Chance für den Naturschutz und die Landschaftsökologie

3/114

**Frund J.:** Les améliorations foncières modernes: une chance et une nécessité pour la population des régions rurales – le point de vue d'un ingénieur praticien

3/115

**Simonin P.:** La nouvelle conception générale pour les améliorations foncières: son application par les cantons

3/117

**Oberholzer G.:** Die Flurbereinigung auf dem Weg zur Landentwicklung in Deutschland und die Auswirkungen auf die universitäre Lehre und Forschung

3/119

**Heinimann H.R.:** Schutz der Lebensräume mit Ingenieurbiologischen Methoden – Ziele, Möglichkeiten, Grenzen

3/122

**Hildesheimer G.:** Ästhetische Einpassung von Stützbauwerken in die Landschaft

3/126

**Stocker W.:** Spurwegebau – Bilanz einer Umfrage

5/214

**Stocker W.:** La construction des chemins à bandes de roulement – Bilan d'une enquête

5/220

2/83

**Cavigelli H.:** SIA-Empfehlung 406: Inhalt und Darstellung von Bodenverbesserungsprojekten: Anwendung / SIA Recommandation 406: Contenu et présentation de projets d'amélioration foncières: application / SIA Raccomandazione 406: Contenuto e presentazione dei progetti di migliore fondiaria: applicazione

6/275

**5/222**

**Amsler J.:** SIA 406: Die Sicht des Eidgenössischen Meliorationsamtes – Fassade und Schnitt

6/276

**7/327**

**Michelet P.:** SIA 406: Point de vue d'un service cantonal des améliorations foncières – Remise en valeur de l'espace vital dans des zones aux structures insuffisantes

6/277

**7/329**

**Queloz J.-B., Simonin P.:** SIA 406: Les améliorations foncières dans le canton du Jura – Au service d'une meilleure coordination

6/279

**7/331**

**Pfenninger HU.:** SIA 406: Neuzeitliche Meliorationen im Luzerner Seetal – Massnahmen im Interesse einer breiten Öffentlichkeit

6/285

11/495

### Umwelt/Boden/Wasser Environnement/Sol/Eaux

**Glatthard Th.:** Entwicklungszusammenarbeit Schweiz – Dritte Welt / Coopération au développement Suisse – Tiers Monde (Editorial)

1/3

Heft / Seite		Heft / Seite
<b>Peter P.:</b> Infrastrukturmassnahmen als Elemente nachhaltiger Entwicklung von Lebensräumen		
<b>Baumgartner R.:</b> Kooperationsstrategien für eine nachhaltigere Entwicklungszusammenarbeit: Strategieentwicklung für das Engagement der Direktion Entwicklungszusammenarbeit und Humanitäre Hilfe (DEH) im Sektor «Landnutzung in semi-ariden Gebieten Indiens»	1/4	<b>Braun R.:</b> La collaboration D+M/CSCC sous M. Walter Bregenzer
<b>Jacob J.-P., Sauvain P.:</b> Renforcer les gouvernements locaux: plus qu'un slogan, une nécessité – le rôle des collectivités publiques locales (gouvernement local) dans le développement rural	1/10	<b>Mehlhorn R.:</b> Brief eines europäischen Kollegen
<b>Kappel R.:</b> Bestimmungsgründe nachhaltiger Ressourcennutzung in Entwicklungsländern: Erkenntnisse aus der Umweltökonomie	1/16	<b>Willimann K.:</b> Der Einfluss des Vermessungsdirektors in der Projektleitung der Reform der Amtlichen Vermessung
<b>Fritsch M.:</b> Das Spannungsfeld Gesundheit, Umwelt und Entwicklung: Überlegungen aus kultur- und umwelttechnischer Sicht	1/19	<b>Jeanrichard F.:</b> Résumé de l'évolution de la géodésie en Suisse de 1976 à 1994
<b>Mauderli A.:</b> Bewässerung im Kreuzfeuer von Bodenfruchtbarkeit, Erosion und Ernährung	1/25	<b>Messmer W.:</b> Walter Bregenzer, die AM/FM Schweiz und die Gründung der SOGI
<b>Sierotzki K.:</b> Arbeitsintensives Bauen in Entwicklungsländern am Beispiel Äthiopien	1/32	<b>Knus M.-A.:</b> Schweizer Mathematiker: von Familien, Wunderkindern und Autodidakten
<b>Meier R., Kindler A., Pfammatter R., Scheurer O.:</b> Praktika im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit während des Kulturingenieurstudiums	1/36	<b>1/19</b>
<b>Glatthard Th.:</b> FernwärmeverSORGUNG mit erneuerbarer Energie: vier Beispiele	1/40	<b>Amsler J.:</b> SIA 406: Die Sicht des Eidgenössischen Meliorationsamtes – Fassade und Schnitt
<b>Jeanbourquin G.:</b> Réseau de chauffage urbain à distance	8/359	<b>Amstein J.-P.:</b> Notre directeur, chef d'une équipe
<b>Glatthard Th.:</b> Windenergienutzung in der Schweiz	8/363	<b>Baccini P.:</b> Ökologische Thesen zum Stoffwechsel urbaner Systeme
<b>Baccini P.:</b> Ökologische Thesen zum Stoffwechsel urbaner Systeme	9/395	<b>Bassand M., Rossel P.:</b> Swissmetro pour repenser notre vision de la Suisse
<b>Hirt R.:</b> Antiquierte Normen behindern Einsatz von Recycling-Baustoffen im Strassenbau	10/446	<b>Baumgartner R.:</b> Kooperationsstrategien für eine nachhaltigere Entwicklungszusammenarbeit: Strategieentwicklung für das Engagement der Direktion Entwicklungszusammenarbeit und Humanitäre Hilfe (DEH) im Sektor «Landnutzung in semi-ariden Gebieten Indiens»
<b>Glatthard Th.:</b> Geothermie in der Schweiz	10/450	<b>10/443</b>
<b>10/453</b>	<b>Blatter U.:</b> Siehe von Däniken P.	1/10
<b>Verschiedenes / Divers</b>		<b>Boccard T., Escher P., Dysli M.:</b> GEOBA: Banque de données des caractéristiques des sols et loggings de sondages
<b>Farah N.:</b> Maps	1/44	<b>Braun R.:</b> La collaboration D+M/CSCC sous M. Walter Bregenzer
<b>Carosio A., Spiess E.:</b> Prof. Dr. Herbert J. Matthias zur Emeritierung	2/67	<b>Bregenzer R.:</b> Abschied und Neubeginn von Wally Bregenzer
<b>Wilhelm W.:</b> Prof. Dr. H.J. Matthias: sein Wirken in Lehre und Forschung	2/68	<b>Carosio A., Spiess E.:</b> Prof. Dr. Herbert J. Matthias zur Emeritierung
<b>Gfeller P.:</b> Zum Rücktritt von Walter Bregenzer als Vermessungsdirektor / L'ingegnere Walter Bregenzer, capo della Direzione federale delle misurazioni catastali, viene posto al beneficio della pensione / Le directeur du cadastre, Walter Bregenzer, prend sa retraite / Per la retrata da Walter Bregenzer sco directur da mesiraziun	4/159	<b>Cavigelli H.:</b> SIA-Empfehlung 406: Inhalt und Darstellung von Bodenverbesserungsprojekten: Anwendung / SIA Recommandation 406: Contenu et présentation de projets d'amélioration foncières: application / SIA Raccomandazione 406: Contenuto e presentazione dei progetti di migliore fondiaria: applicazione
<b>Koller A.:</b> Walter Bregenzer zum Abschied	4/161	<b>Durussel R.:</b> Numérisation vaudoises: le rôle de la SVIGGR, section vaudoise de la SSMAF
<b>Amstein J.-P.:</b> Notre directeur, chef d'une équipe	4/162	<b>Dysli M.:</b> Siehe Boccard T.
<b>Kauter B.:</b> Fiktive Ansprache zum Rücktritt von Walter Bregenzer als Eidgenössischer Vermessungsdirektor	4/163	<b>Escher P.:</b> Siehe Boccard T.
<b>Bregenzer R.:</b> Abschied und Neubeginn von Wally Bregenzer	4/164	<b>Farah N.:</b> Maps
<b>Richle R.:</b> Lettre ouverte de l'ASTG à M. Walter Bregenzer, directeur des mensurations	4/165	<b>Fritsch M.:</b> Das Spannungsfeld Gesundheit, Umwelt und Entwicklung: Überlegungen aus kultur- und umwelttechnischer Sicht
<b>Imbach M.:</b> Wie der GF-Sekretär den Präsidenten Walter Bregenzer erlebte	4/167	<b>Frund J.:</b> Les améliorations foncières modernes: une chance et une nécessité pour la population des régions rurales – le point de vue d'un ingénieur praticien
<b>Horisberger J.-L.:</b> Walter Bregenzer, un grand patron	4/168	<b>Gaschen S., Maas H.-G., Strelein A.:</b> Einsatz der Photogrammetrie beim Kulturgüterschutz im Jemen – Vergleich verschiedener Auswertungsmethoden
<b>Gfeller P.:</b> Vom Schüler zum Ingenieur	4/169	<b>Werder R.:</b> Walter Bregenzer als Unternehmer
<b>Hofer Buser K.:</b> Frauen in Kulturtechnik und Vermessung	4/170	<b>4/171</b>
		<b>Geiger A.:</b> Siehe Grün A.

	Heft / Seite		Heft / Seite
<b>Gfeller P.:</b> Zum Rücktritt von Walter Bregenzer als Vermessungsdirektor / L'ingegnere Walter Bregenzer, capo della Direzione federale delle misurazioni catastali, viene posto al beneficio della pensione / Le directeur du cadastre, Walter Bregenzer, prend sa retraite / Per la retratga da Walter Bregenzer sco directur da mesiraziun		<b>Karweger A., Jülke G.:</b> Fernerkundung im Dienste der EU-Landwirtschaftssubventionen	8/365
<b>Gfeller P.:</b> Vom Schüler zum Ingenieur		<b>Kauter B.:</b> Fiktive Ansprache zum Rücktritt von Walter Bregenzer als Eidgenössischer Vermessungsdirektor	4/163
<b>Glanzmann H.:</b> Plannumerisierung mittels Digitalisierung – Anforderungen und Erfahrungen am Beispiel des Quartiers Zürich Seebach		<b>Kauter B.:</b> Optimierung der Zusammenarbeit Photogrammetrie/Vermessung	12/556
<b>Glatthard Th.:</b> Entwicklungszusammenarbeit Schweiz – Dritte Welt / Coopération au développement Suisse – Tiers Monde (Editorial)		<b>Kersten Th., Stallmann D.:</b> Aerotriangulation mit digitalen Bilddaten im Rahmen des OEEPE-Testprojektes	9/398
<b>Glatthard Th.:</b> Fernwärmeverversorgung mit erneuerbarer Energie: vier Beispiele		<b>Kindler A.:</b> Siehe Meier R.	
<b>Glatthard Th.:</b> Windenergienutzung in der Schweiz		<b>Knus M.-A.:</b> Schweizer Mathematiker: von Familien, Wunschkindern und Autodidakten	8/373
<b>Glatthard Th.:</b> Geothermie in der Schweiz		<b>Kohler T.:</b> Nationalkarte Eritrea – Kartenherstellung als Entwicklungszusammenarbeit	8/371
<b>Graf A.:</b> Realisierung der AV93-Vorschriften bezüglich Punktqualität mit GEOS 4		<b>Kölbl O.:</b> Digitale Photogrammetrie für Aufgaben der amtlichen Vermessung	12/539
<b>Grün A., Cocard M., Geiger A., Kahle H.-G., Moser B.:</b> GPS-gestützte hochgenaue Luftbildphotogrammetrie		<b>Koller A.:</b> Walter Bregenzer zum Abschied	4/161
<b>Cocard M.:</b> Siehe Grün A.		<b>Kuratli B.:</b> Siehe Hiestand O.	
<b>Grunder H., Ledermann Th., Seiler Ch., Sinniger M.:</b> GRAFICO und lokale Projektionssysteme – wie weiter? Mit GPS und Scanning über R/V-Konvertierung zum GIS		<b>Ledermann Th.:</b> Siehe Grunder H.	
<b>Grünenfeld Th.:</b> STRADA und LIS – auch für Gemeinden: Moderne Arbeitsmethoden für ein effizientes Management des Strassenunterhalts		<b>Leupin M.:</b> Welchen Kataster für welche Bedürfnisse? Erfahrungen mit der amtlichen Vermessung	7/327
<b>Heinimann H.R.:</b> Schutz der Lebensräume mit ingenieurbioLOGischen Methoden – Ziele, Möglichkeiten, Grenzen		<b>Maag U.:</b> Optimierung der Zusammenarbeit zwischen Fotogrammetern und Bodengeometern	12/553
<b>Hiestand O., Kuratli B.:</b> Moderne Meliorationen		<b>Maas H.-G.:</b> Siehe Gaschen S.	
<b>Hildesheimer G.:</b> Ästhetische Einpassung von Stützbauwerken in die Landschaft		<b>Mauderli A.:</b> Bewässerung im Kreuzfeuer von Bodenfruchtbarkeit, Erosion und Ernährung	1/32
<b>Hirt R.:</b> Antiquierte Normen behindern Einsatz von Recycling-Baustoffen im Strassenbau		<b>Mehlhorn R.:</b> Brief eines europäischen Kollegen	4/175
<b>Hofer Buser K.:</b> Frauen in Kulturtechnik und Vermessung		<b>Meier R., Kindler A., Pfammatter R., Scheurer O.:</b> Praktika im Rahmen der Entwicklungszusammenarbeit während des Kulturingenieurstudiums	1/40
<b>Horisberger J.-L.:</b> Walter Bregenzer, un grand patron		<b>Messmer W.:</b> Walter Bregenzer, die AM/FM Schweiz und die Gründung der SOGI	4/178
<b>Huser M.:</b> Benutzung der Daten der amtlichen Vermessung		<b>Michelet P.:</b> SIA 406: Point de vue d'un service cantonal des améliorations foncières – Remise en valeur de l'espace vital dans des zones aux structures insuffisantes	6/277
<b>Stoop P., Salvisberg P.:</b> KOMBV 3: Kommunikation Bundesverwaltung – ein Projekt des Bundesamtes für Informatik und der Schweizerischen Informatikkonferenz		<b>Moser B.:</b> Siehe Grün A.	
<b>Imbach M.:</b> Wie der GF-Sekretär den Präsidenten Walter Bregenzer erlebte		<b>Muchenberger F.:</b> Siehe Jost B.	
<b>Ingensand H.:</b> Automatisierte polare Messsysteme – Technik und Anwendungen		<b>Oberholzer G.:</b> Die Flurbereinigung auf dem Weg zur Landentwicklung in Deutschland und die Auswirkungen auf die universitäre Lehre und Forschung	3/119
<b>Jacob J.-P., Sauvain P.:</b> Renforcer les gouvernements locaux: plus qu'un slogan, une nécessité – le rôle des collectivités publiques locales (gouvernement local) dans le développement rural		<b>Peter P.:</b> Infrastrukturmassnahmen als Elemente nachhaltiger Entwicklung von Lebensräumen	1/4
<b>Jeanbourquin G.:</b> Réseau de chauffage urbain à distance		<b>Petersen G., Rosenthaler Ch., Scheifele D.:</b> Strassen-datenbank STRADA-DB	11/502
<b>Jeanrichard F.:</b> Résumé de l'évolution de la géodésie en Suisse de 1976 à 1994		<b>Pfammatter R.:</b> Siehe Meier R.	
<b>Jost B., Muchenberger F.:</b> BEGIS: Bernisches geographisches Informationssystem		<b>Pfenninger HU.:</b> SIA 406: Neuzeitliche Meliorationen im Luzerner Seetal – Massnahmen im Interesse einer breiten Öffentlichkeit	6/285
<b>Jülke G.:</b> Siehe Karweger A.		<b>Queloz J.-B., Simonin P.:</b> SIA 406: Les améliorations foncières dans le Canton du Jura – Au service d'une meilleure coordination	6/279
<b>Kahle H.-G.:</b> Siehe Grün A.		<b>Richle R.:</b> Lettre ouverte de l'ASTG à M. Walter Bregenzer, directeur des mensurations	4/165
<b>Kappel R.:</b> Bestimmungsgründe nachhaltiger Ressourcenutzung in Entwicklungsländern: Erkenntnisse aus der Umweltökonomie		<b>Rosenthaler Ch.:</b> Siehe Petersen G.	
		<b>Rossel P.:</b> Siehe Bassand M.	
		<b>Salvisberg P.:</b> Siehe Stoop P.	
		<b>Sandoz M.:</b> L'amélioration foncière moderne comme chance pour l'agriculture	3/113
		<b>Sauvain P.:</b> Siehe Jacob J.-P.	

	Heft / Seite		Heft / Seite
<b>Scheifele D.:</b> Siehe Petersen G.		78. Deutscher Geodätentag	9/409
<b>Scheurer O.:</b> Siehe Meier R.		3. Interkantonales Meeting «Praktischer Leitungskataster»	9/409
<b>Seiler Ch.:</b> Siehe Grunder H.		Rauminformationssysteme: Der Nutzen für die Raumplanung	10/457
<b>Sierotzki K.:</b> Arbeitsintensives Bauen in Entwicklungsländern am Beispiel Äthiopien	1/36	Geo-Information in der Schweiz: Datenbedürfnisse, Datenverfügbarkeit, Kostenaspekte	11/515
<b>Simonin P.:</b> La nouvelle conception générale pour les améliorations foncières: son application par les cantons	3/117	L'information géographique en Suisse: les données, disponibilité et coût de données	11/515
<b>Simonin P.:</b> Siehe Queloz J.-B.		ETH Zürich: Kulturtechnische Kolloquien	12/558
<b>Sinniger M.:</b> Siehe Grunder H.			
<b>Spiess E.:</b> Siehe Carosio A.			
<b>Stallmann D.:</b> Siehe Kersten Th.			
<b>Stocker W.:</b> Spurwegebau – Bilanz einer Umfrage	5/214		
<b>Stocker W.:</b> La construction des chemins à bandes de roulement – Bilan d'une enquête	5/220	ETH Zürich: Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL) Weiterbildungskurse 1994	1/46
<b>Streilein A.:</b> Siehe Gaschen S.		Erfolgreich als Jungunternehmer	1/47
<b>von Däniken P., Blatter U.:</b> Orthophotos als Ergänzung zur amtlichen Vermessung	12/547	Seminar Lagefixpunkte / Netzausgleichung	1/47
<b>Wachter D.:</b> Bodenmarktpolitik	5/211	Die Photogrammetrie bei der Datenerhebung der AV-Ebenen Bodenbedeckung und Einzelobjekte/Linienelemente	1/47
<b>Weiss H.:</b> Meliorationen als Chance für den Naturschutz und die Landschaftsökologie	3/114	Universität Hannover: Weiterbildung «Wasser und Umwelt»	1/47
<b>Werder R.:</b> Walter Bregenzer als Unternehmer	4/170	AV 93: Weiterbildungstagung der Sektion Nordostschweiz	2/86
<b>Wilhelm W.:</b> Prof. Dr. H.J. Matthias: sein Wirken in Lehre und Forschung	2/68	Berufsprüfung für Vermessungstechniker / Ausschreibung der Prüfung 1994	3/130
<b>Wilhelm W.:</b> Die Seitenrefraktion: Ein unbeliebtes Thema? Oder ein Thema nur für Insider?	2/75	Examen professionnel pour techniciens-géomètres / inscription aux examens 1994	3/130
<b>Willimann K.:</b> Der Einfluss des Vermessungsdirektors in der Projektleitung der Reform der Amtlichen Vermessung	4/176	Esami per tecnici catastali / pubblicazione degli esami 1994	3/131
<b>Wisard J.-P.:</b> Levés par photogrammétrie et complements aux données cadastrales – Expérience sur la mise à jour dans le canton de Genève	12/551	Vorbereitungskurs auf die Berufsprüfung für Vermessungstechniker	3/131
		Cours de préparation à l'examen professionnel pour techniciens-géomètres	3/134
		Corso preparatorio per l'esame professionale di tecnico-catastale	3/134
		Kurs für die Ausbildung von Photogrammetrie-Operateuren/Operateurinnen	3/135
		Weiterbildungskurs Grundbuchrecht	3/135
		ETH Zürich: Weiterbildungsseminare für Ingenieure in der Praxis	3/136
		Bildungsführer Umwelt / Guide de la formation en environnement	3/136
		IBB Muttenz: Diplome 1993	4/180
		Die Photogrammetrie bei der Datenerhebung der AV-Ebenen Bodenbedeckung und Einzelobjekte/Linienelemente	5/232
		ETH Zürich: Nachdiplomstudium für Entwicklungsländer (NADEL)	5/232
		FH Vaduz, HTL Chur: Nachdiplomstudium Umwelt: Umwelttechnik und Umweltinformatik	5/232
		IBB Muttenz: Jahresbericht 1993	5/232
		EINEV Yverdon: Rapport d'activité de l'année 1993	5/234
		Weiterbildung im Bereich amtliche Vermessung	6/292
		Formation continue dans le domaine de la mensuration officielle	6/292
		ETH Zürich: Nachdiplomkurs «Räumliche Informationssysteme: Erfassung und Verarbeitung raumbezogener Daten»	6/293
		EPF Lausanne: Cours postgrade en hydrologie et hydrogéologie	6/293

## Rubriken / Rubriques

### Veranstaltungen / Manifestations

ETH Zürich: Von Rio zum Sustainable Development  
 Computer Graphics '94  
 HSG St. Gallen: Wirtschaftspolitik und Agrarrecht  
 ITR Rapperswil: Vom Biotopschutz zur Landschaftsentwicklung in der Gemeinde  
 Natürliche Terraininstabilitäten im Spannungsfeld von Risiko, Schaden und Sanierungskosten  
 Instabilités de terrain: problèmes techniques face aux risques économiques  
 Entsorga '94  
 Landwirtschaft im Alpenraum – unverzichtbar aber zukunftslos?  
 GIS und Fernerkundung: neue Aspekte in der Nutzung  
 Organisation der Erhaltung von Strassen und Leitungen in der Gemeinde  
 Géodésie et topométrie des grands projets linéaires  
 Informationstag CH-LK-Erfa-Club  
 Revision RPG: Wie geht es weiter mit dem Bauen ausserhalb der Bauzonen?

	Heft / Seite	Heft / Seite	
IBB Muttenz: Nachdiplomstudium Umwelt	6/294	Entsorgung von Computern	8/375
Berufsprüfung für Vermessungstechniker	6/294	Arealstatistik Projektnachrichten	9/416
Examen professionnel pour techniciens-géomètres	6/294	Externe Kosten der Energie	10/457
Esame professionale di tecnico catastale	6/294	Ökoinventare für Energiesysteme	10/458
Die Photogrammetrie bei der Datenerhebung der AV-Ebenen: Bodenbedeckung und Einzelobjekte/Linienelemente	7/341	Übersicht über die raumwirksamen Tätigkeiten des Bundes	10/458
La saisie des données des couches MO à l'aide de la photogrammétrie: Couverture du sol, objets divers/éléments linéaires	7/342	Video: «Rhein-Story»	10/458
Fachhochschulgesetz fördert primär Ingenieurschulen	7/343	FIG-Kalender 1995: Historische Vermessungsszenen	11/516
Die Photogrammetrie bei der Datenerhebung der AV-Ebenen: Bodenbedeckung und Einzelobjekte/Linienelemente	9/409	Neuvermessung des Bodensees	11/516
La saisie des données des couches MO à l'aide de la photogrammétrie: Couverture du sol, objets divers/éléments linéaires		<b>Berichte / Rapports</b>	
Die Anwendung der Photogrammetrie in der amtlichen Vermessung	9/410	Umweltschutz in Entwicklungsländern: eine Überlebensfrage	1/50
Weiterbildung im Kanton Graubünden, St. Galler Oberland und Fürstentum Liechtenstein	9/412	Stadt und Land gesamthaft betrachten	1/50
Diplomfeiern 1994 an der ETH	9/412	Leitungskataster-Meeting	1/51
Remise des Diplômes EPF 1994	9/412	Leisten wir uns die Völkerwanderung?	1/52
Diplome ETH / Diplômes EPFL	9/413	Wir müssen laufen, um auch nur am Ort zu bleiben	2/90
Abteilung VIII ETHZ: Kulturtechnik und Vermessung	9/414	Matthaeus Merian d. Ä.	2/91
Seminar Lagefixpunkte / Netzausgleichung	9/415	Der Einsatz lebender Pflanzen im Erdbau	3/137
Fachausweise als Vermessungstechniker 1994 / Certificats de technicien-géomètre de 1994	10/457	Vom Biotopschutz zur Landschaftsentwicklung	3/137
Kursbericht zum Einführungskurs I für Vermessungszeichnerlehrlinge/-lehrtöchter	11/515	China – Wiege des Wissens: 7000 Jahre Kulturgeschichte	3/138
	11/515	Computer Graphics 94	4/180
	12/558	Sicherheit in Informationssystemen	5/234
	12/558	Astronomie im alten China	5/235
		Terraininstabilitäten	6/295
		Expertenvorschläge zum Bauen ausserhalb der Bauzonen	6/296
Mitteilungen / Communications			
UNO-Weltbevölkerungsbericht	1/48	RAVEL: Rationelle Verwendung von Elektrizität	6/297
Worldwatch-Bericht zur Welternährung	1/48	Energies renouvelables dans l'agriculture	6/298
Internationale Agrarforschung	1/48	Altholzfeuerung und Bauabfälle-Sortieranlage Frauenfeld	6/299
NFP Aussenwirtschaft und Entwicklungspolitik	1/48	Grösstes Schweizer Solarhaus	6/299
Entwicklung und Umwelt	1/49	GEOLIS III: Informationsmanagement	7/343
GIS: eigenes Studium oder Integration?	2/87	Virtual Reality: neue SCGA-Fachgruppe	7/344
GIS und GPS im Katastrophenmanagement	2/88	Ökologische Direktzahlungen	7/344
NFP Klimaänderung und Naturkatastrophen	2/88	Umweltschutz in der Landwirtschaft braucht staatliche Finanzierung	7/344
Extreme Abflüsse – Regeln und Verfahren für die wasserwirtschaftliche Praxis	2/88	Umwelt und Energie – Europa und die Schweiz	8/376
Eurowater-Projekt zur Harmonisierung der Wasserwirtschaft in der EU	2/89	Internationaler Mathematikerkongress in Zürich	8/376
Mt. Everest-Neuvermessung auf Video	2/89	Alpengletscher als Umwelt- und Klimaarchiv	8/377
SOGI gegründet	3/136	Von der Dufourkarte zur digitalen Karte	9/416
OSIG fondée	3/136	Simplon: erste Alpentransversale	9/418
Studienschwerpunkt Geoinformatik	4/180	Bauen ausserhalb der Bauzonen	10/459
Datenreferenzmodell GEOBAU / Modèle de référence de données GEOBAT	5/234	Strukturpolitische Signale zugunsten der Landschaft	10/460
Zürcher Vermesserstamm	5/234	Stadt – Natur – Zukunft	10/461
Richtlinie «Finanzierung der Abwasserentsorgung»	6/295	Naturschutz und Kiesabbau	10/461
EAWAG news	6/295	Ökologische Kreisläufe im Baugewerbe	10/462
Museum für Ingenieurbaukunst	6/295	Baustoffkreislauf: Recycling von Gebäuden	10/462
Baprojektkosten mit EDV	6/295	Mercator-Jahr 1994	10/463
	8/375	Gérard Mercator	10/463

Heft / Seite		Heft / Seite
Flüsse im Herzen Europas: Rhein, Elbe, Donau	10/464	A. Grün, H. Kahmen (Eds.): Optical 3-D Measurement Techniques II
Chancen durch modernes Verkehrsmanagement: weniger Staus und Unfälle	11/516	Deutsches Fachwörterbuch Photogrammetrie und Fernerkundung
Nationales Rechenzentrum der ETH Zürich (CSCS) in Manno	11/516	Frank-W. Strathmann: Taschenbuch zur Fernerkundung
Intelligente, sichere und umweltfreundliche Straßen der Zukunft	11/517	W. Steinborn, I. Sprengelmeier-Schnock (Hrsg.): Raumfahrt zum Nutzen Europas
Vermessungsfirmen in den USA und Kanada	11/518	Ludolf Schultz: Planetologie – eine Einführung
100 Jahre Stadtvermessung Luzern	11/519	Keith Devlin: Infos und Infone
Die Ostschweiz im Bild der frühen Kartenmacher	12/558	Felix Frei u.a.: Die kompetente Organisation
Bahnjubiläen	12/560	Gudela Grote: Schneller, besser, anders kommunizieren?
 <b>Informatik / Informatique</b>		
Zum Einsatz der kombinierten Vektor- und Rastertechnik		Hartwig Junins (Hrsg.): Recht und Vermessung
L'application d'une technique hybride raster-vecteur	5/236	Alfons Habermeyer: Die topographische Landesaufnahme von Bayern im Wandel der Zeit
 <b>Recht / Droit</b>		
Selbstesteintrag des Verpächters in die Pacht bei Tod des Pächters	5/236	Arnold Niederer: Alpine Alltagskultur zwischen Beharrung und Wandel (K. Schrenk)
Lehmabbau, pachtweise Abgabe landwirtschaftlichen Ersatzlandes und Güteraufkauf		Werner Bätzing u.a.: Der sozio-ökonomische Strukturwandel des Alpenraumes im 20. Jahrhundert
Prozessfloß des Schweizer Heimatschutzes	3/139	Alfred-Wegener-Stiftung (Hrsg.): Die benutzte Erde
Vorsicht mit Aufschüttungen		Olikos (Hrsg.): Kooperationen für die Umwelt
Besitzstandgarantie für nicht zonenkonformen Betrieb	3/139	Helmut Albrecht, Charlotte Schönbeck (Hrsg.): Technik und Gesellschaft
Kostentragung und Verfügungsberichtigung bei nichtbestellten Numerisierungen	4/182	H. Ruh, H. Seiler (Hrsg.): Gesellschaft – Ethik – Risiko
Koordination raumrelevanter Rechtsanwendung nötig	6/300	Andreas Balthasar: Zug um Zug
Kein landwirtschaftlicher Alterssitz für Nichtlandwirt	6/300	Urs A. Müller-Lhotska: Zur Verkehrsgeschichte von Windisch
 <b>Fachliteratur / Publications</b>		
Bulletin – das Magazin der ETHZ	7/345	Theodor Ziegler: Der König liess messen sein Land
BUWAL-Bulletin «Umweltschutz»	10/464	Bruce Chatwin: Traumpfade (Th. Glatthard)
Publikationen der Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe	10/466	Cartographica Helvetica
ETH-Fallstudie Entwicklungszusammenarbeit		Martin Lendi: Planung als politisches Mitdenken
Reymer Klüver (Hrsg.): Zeitbombe Mensch		M. Lendi, D. Trümpy, U. Nef (Hrsg.): Das private Baurecht der Schweiz
Asit Datta: Welthandel und Welthunger	1/52	B. Huber, B. Zibell (Hrsg.): Stadt – Bau – Ordnung
Rolf Weder: Schweiz – Dritte Welt	1/52	Berichte des Institutes für Orts-, Regional- und Landesplanung der ETH Zürich
E. Brugger, B. Messerli, Th. Straubhaar, M Wyss (Hrsg.). Schwarze Schafe oder weisse Ritter	1/52	Wüstenrot Stiftung (Hrsg.): Zukunft Stadt 2000
Gyawali D. et al.: Rural-Urban Linkages: a challenge for Swiss Development Cooperation	1/53	Wüest & Partner: Bau- und Immobilienmarkt Schweiz: Monitoring 1994
Globaler Wandel – Bestandsaufnahme einer Katastrophe	1/54	ITR Rapperswil (Hrsg.): Naturersatz – Ersatznatur
Elizabeth Kemf (Hrsg.): Das Erbe der Ahnen	1/54	Peter Read: Responding to global warming
Josef Reichholf: Das Rätsel der Menschwerdung	1/54	Friedrich Schmidt-Bleek: Wieviel Umwelt braucht der Mensch?
D. Johanson, M. Edey: Lucy	1/54	Georg Agricola: Zwölf Bücher vom Berg- und Hüttenwesen
Olivier Rieppel: Unterwegs zum Anfang	1/54	Hans Peter Kocher: Landwirtschaft in der Bauzone
Bern-Olaf Küppers: Der Ursprung biologischer Information	1/55	Urs Hess-Odoni: Bauhaftpflicht
Deutsche Gesellschaft für Kartographie (Hrsg.): Kartographie und Geo-Informationssysteme	1/55	Jörg Schneider: Sicherheit und Zuverlässigkeit im Bauwesen
	1/55	Martin Vogt: LIS/GIS-Marktübersicht
	1/55	W. H. Graf, M.S. Altinakar: Hydraulique fluviale (J. Zeller)
	1/55	Philip J. Davis, Reuben Hersh: Erfahrung Mathematik
	2/92	Jeanne Pfeiffer, Amy Dahan-Dalmedico: Wege und Irrwege – Eine Geschichte der Mathematik

Heft / Seite	Heft / Seite
Günther Dewess et al.: Heureka heute	8/378 Patrice Flchy: Tele 11/522
John Briggs, F. David Peat: Die Entdeckung des Chaos	8/378 Alfred Waldis: Zu Wasser, zu Lande, in der Luft 11/522
Keith Devlin: Sternstunden der modernen Mathematik	8/378
W. J. Kaufmann, L. L. Smarr: Simulierte Welten	8/378 <b>Persönliches / Personalia</b>
Aldo Lardelli: Messen und Vermessen	8/378 Ehrungen der ETH Zürich 1/55
Heribert Kahmen: Vermessungskunde	8/378 Marco Leupin: neuer Leiter der Eidgenössischen Vermessungsdirektion im Bundesamt für Raumplanung 2/94
G. Hake, D. Grünreich: Kartographie	8/379 Marco Leupin: nouveau responsable de la direction fédérale des mensurations cadastrales au sein de l'Office fédéral de l'aménagement du territoire 2/94
Ulrich Haarmann (Hrsg.): Geschichte der arabischen Welt	8/379 Marco Leupin: nuovo capo della Direzione federale delle misurazioni catastali presso l'Ufficio federale della pianificazione del territorio 2/94
Albert Hourani: Die Geschichte der arabischen Völker	10/467 ETH Zürich: Martin Fritsch, Assistenzprofessor für Kultutechnik 2/94
P. Martinez Montavez, C. Ruiz Bravo-Villasante: Europa unter dem Halbmond	10/467 SVVK-Mitglied begrüßt UNO-Generalsekretär 2/95
A. Flury, M. Stöcklin, A. Walker: Vernetztes bzw. ganzheitliches Denken bei Verkehrsvorschriften	10/467 Rageth Joos zum Gedenken 2/95
Thomas Oesch u.a.: Landschafts-Entwicklungskonzept (KEK) Linthebene	10/467 Zum Gedenken an Conrad Wehrmüller 3/142
R. Burkhalter, S. Schader: Strassen statt Wiesen und Wälder?	10/467 Conseil de fondation du WWF Suisse: Dr. Raymond Durussel nouveau président 5/238
Andreas Spillmann: Soziale Gerechtigkeit im Umweltschutz	10/468 Rédaction romande der VPK: Rücktritt von André Jeanneret als Redaktor 5/239
M. Sietz, A. von Saldern (Hrsg.): Umweltschutz-Management und Öko-Auditing	10/468 Rédaction romande MPG: André Jeanneret démissionne comme rédacteur 5/239
Volker Hoffmann: Wasserstoff – Energie mit Zukunft	10/468 Jean Weidmann 1912–1994 6/302
Fritz Gassmann: Was ist los mit dem Treibhaus Erde	10/468 Zum Tode von H. Griesel, ehemaliger Kantonsgeometer Graubünden 8/379
E. G. Nisbet: Globale Umweltveränderungen	10/468 Zum Gedenken an Hans Braschler 9/420
Paul Harrison: Die Dritte Revolution	10/468 Prof. Dr. P. Baccini: Abteilungsvorsteher der Abt. VIII ETHZ (Kultutechnik und Vermessung) für die Amtsperiode 94–96 10/470
Peter Gruber: Der Untergang der Dritten Welt	10/469 Engelbert Schibli † 12. November 1993 10/471
Niles Eldredge: Wendezeiten des Lebens	10/469
Helmut Jäger: Einführung in die Umweltgeschichte	10/469 <b>Vereine, Behörden / Associations, Autorités</b>
Linth-Escher-Gesellschaft (Hrsg.): Das Linthwerk – ein Stück Schweiz (Th. Glatthard)	10/469
Internationale Kommission für die Hydrologie des Rheingebietes (Hrsg.): Der Rhein unter der Einwirkung des Menschen	10/470 Schweizerischer Verein für Vermessung und Kultutechnik (SVVK) / Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF) 1/56
Lucien Febvre: Der Rhein und seine Geschichte	10/470
M. Watelet (Ed.): Gérard Mercator: Escape et temps	11/519 Zweitägige Rahmenveranstaltung zu der 64. HV VSFT 4/183
Irmgard Hantsche (Hrsg.): Mercator – ein Wegbereiter neuzeitlichen Denkens	11/520 CH 1994 SIGGRAJ / SSMAF – 94 5/239
Cartographica Helvetica	11/520 Generalversammlungen 1994 in Neuenburg 5/239
W. Caspary, K. Wichmann: Lineare Modelle (Alessandro Carosio)	11/520 Assemblées générales à Neuchâtel 5/239
Meinrad Huser: Schweizerisches Vermessungsrecht	11/520 Jahresbericht 1993 5/240
F. Hennecke, G. Müller, H. Werner (Hrsg.): Handbuch Ingenieurvermessung	11/520 Rapport annuel 1993 5/243
Markus Gerig: Vermessungskunde und Feldmessen für das Baugewerbe	11/520 SVVK-FIG-Kongressreisen in Australien 6/303
F. J. Gruber: Formelsammlung für das Vermessungswesen	11/520 FIG-Kongressreisen 6/304
Karl Kraus: Photogrammetrie Band 1	11/520 FIG-Kongress 6/305
Andreas Engel (Hrsg.): Umweltinformationssysteme in der öffentlichen Verwaltung	11/520 Hauptversammlung vom 17. Juni 1994 in Neuenburg / Präsidialansprache von P. Gfeller 10/472
Franz Ossing (Hrsg.): Umweltinformatik für Kommune und Betrieb	11/522 Grusswort des AFT-Präsidenten A. Bailly 10/472
Josef Brauner, Roland Bickmann: Die multimediale Gesellschaft	11/522 Protokoll der 91. Hauptversammlung vom 17. Juni 1994 im Hotel Beaulac, Neuenburg 10/473
Werner Fricke (Hrsg.): Zukunftstechnologien und gesellschaftliche Verantwortung	11/522

	Heft / Seite	Heft / Seite
Assemblée générale du 17 juin 1994 à Neuchâtel / Discours prononcé par le président central P. Gfeller	GV 1994 vom VSVT CH	9/420
Salutations du président AFT A. Bailly	Protokoll der 64. Generalversammlung vom 11. Juni 1994 in Chur	9/422
Procès-verbal de la 91e assemblée générale de la SSMAF tenue le 17 juin 1994 à l'hôtel Beaulac à Neuchâtel	Procès-verbal de la 64e assemblée générale du 11 juin 1994 à Coire	9/424
Organigramm SVVK / Organigramme SSMAF	Verbale della 64. assemblea generale dell'11 giugno 1994 a Coira	9/427
<b>Verband Schweizerischer Vermessungsfachleute (VSVF) / L'association suisse des professionnels de la mensuration (ASPM) / L'associazione svizzera tecnici del catasto (ASTC)</b>	Bericht der ZV-Sitzungen	11/522
Lohnerhebung und Umfrage VSVT 1994	Rapport des séances du comité central	11/523
Enquête salaires et questionnaire ASTG 1994		
Sondaggio salario e inchiesta ASTC 1994		
Sitzung des Zentralvorstandes vom 14. Januar 1994 in Fribourg		
Procès-verbal de la séance du Comité central (CC) du 14 janvier 1994 à Fribourg		
Jahresbericht 1993 der Kommission für Berufsbildung und Standesfragen		
Rapport annuel 1993 de la Commission pour l'étude des questions contractuelles et de travail		
Rendiconto annuale 1993 della Commissione per le questioni professionali e contrattuali		
Jahresbericht 1993 des Redaktors		
Rapport annuel 1993 du rédacteur		
Rendiconto annuale 1993 del redattore		
64. Generalversammlung VSVT		
Jahresbericht 1993 des Zentralpräsidenten		
Rapport annuel du Président central pour l'année 1993		
Rendiconto annuale del Presidente centrale per l'anno 1993		
Jahresbericht 1993 der Kommission für Arbeits- und Vertragsfragen		
Rapport annuel 1993 de la Commission pour l'étude des questions contractuelles et de travail		
Rendiconto annuale 1993 della Commissione per le questioni professionali e contrattuali		
Jahresbericht 1993 der Stellenvermittlung		
Rendiconto annuale 1993 dell'ufficio di collocamento		
Rapport annuel 1993 du bureau de placement		
VSVT-Umfrage 1994		
64. Generalversammlung		
64 Assemblée générale		
64a Assemblea generale		
VSVT-Statutenrevision		
ASTG-Révision des statuts		
Revisione degli statuti ASTC		
Mitteilung des Zentralvorstandes: Kollektivvertrag mit der CSS / Ausschlussmöglichkeit des Unfallrisikos		
Communication du Comité central: Contrat collectif avec la CSS / Possibilité de l'exclusion de la couverture accidents		
Communicatione del Comitato centrale: Contratto collettivo con la CSS / Possibilità d'esclusione del rischio infortunio		
8/379 Luftbilder und Satellitenbilder Katalog 1993		6/307
Catalogue 1993 des vols photogrammétriques et vues par satellites		6/307
8/379 Catalogo 1993 dei voli fotogrammetrici e delle riprese dai satelliti		6/307
Informationen über die Koordinationsstelle für Luftaufnahmen (KSL)		7/347
<b>SIA Fachgruppe der Kultur- und Vermessungsingenieure (FKV) / Groupe spécialisé des ingénieurs du génie rural et des ingénieurs-géomètres SIA (GRG)</b>		
1/56 Protokoll der Generalversammlung vom 22. Oktober 1993 in Murten		2/97
3/143 Procès-verbal de l'assemblée générale du 22 octobre 1993, à Morat		2/98
3/143 Jahresversammlung 1994		8/380
3/143 Jahresbericht des Präsidenten		8/380
3/144 Gemeindeingenieurwesen aus der Sicht des Kulturingenieurs		8/381
3/145 Assemblée générale annuelle 1994		8/381
3/145 Rapport annuel du président		8/381
3/145 Le génie municipal du point de vue de l'ingénieur du génie rural		8/382
3/147		
3/147 <b>STV Fachgruppe für Vermessung und Kulturtechnik (FKV) / Groupement professionnel en mensuration (GP MGR)</b>		
4/184 Protokoll der Generalversammlung 1994		8/382
4/187 Korrigenda		11/524
4/192 <b>Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie, Bildanalyse und Fernerkundung (SGPBF) / Société Suisse de photogrammétrie, d'analyse d'image et de télédétection (SSPIT)</b>		
4/195 Protokoll der Herbstversammlung vom Samstag, 23. Oktober 1993 an der Ingenieurschule beider Basel (IBB) in Muttenz		5/260
4/196 Protokoll der 67. Hauptversammlung vom 6. Mai 1994		10/481
4/196		
4/197 <b>Eidgenössische Vermessungsdirektion (V+D) / Direction fédérale des mensurations cadastrales (D+M)</b>		
4/197 Eidgenössische Prüfung für Ingenieur-Geometer 1994		2/100
5/248 Examen fédéral d'ingénieur géomètre de 1994		2/100
5/249 Esame federale d'ingegnere geometra del 1994		2/100
5/249 Eidgenössische Patentprüfung für Ingenieur-Geometer 1994		3/147
5/250 Examen fédéral de brevet pour ingénieurs géomètres de 1994		3/147
5/253 Esame federale di patente per ingegneri geometri del 1994		3/148
5/257 Luftbilder und Satellitenbilder Katalog 1993		6/307
Catalogue 1993 des vols photogrammétriques et vues par satellites		6/307
8/379 Catalogo 1993 dei voli fotogrammetrici e delle riprese dai satelliti		6/307
Informationen über die Koordinationsstelle für Luftaufnahmen (KSL)		7/347

Heft / Seite		Heft / Seite
<b>KOGIS: Interdepartementale Koordinationsgruppe Grundlagen- daten GIS des Bundes</b>		
Richtlinien für die Beurteilung und die Überführung von bestehenden Grenzpunktinformationen		
Directives pour l'analyse et l'adaptation des informations existantes sur les points limites		
Patentierung von Ingenieur-Geometern 1994 / Ingénieurs géomètres brevetés de 1994		
 <b>Bundesamt für Landestopographie (L+T) / Office fédéral de topographie (S+T)</b>  		
Nachführung von Kartenblättern		
Nachführung von Kartenblättern		
Neue Landeskarten		
Nachführung von Kartenblättern		
Neue Landeskarten		
 <b>Konferenz der Kantonalen Vermessungsämter (KKVA) / Conférence des services cantonaux du cadastre (CSCC)</b>  		
Kurzer Rückblick auf die ausserordentliche Herbstver- sammlung		
Bref aperçu de l'assemblée extraordinaire d'automne		
Die Konferenz hat von Herrn Bregenzer Abschied genom- men		
La Conférence a pris congé de M. Bregenzer		
73. ordentliche Generalversammlung in Schaffhausen		
 <b>Zeitschriftenkommission / Commission de la revue</b>  		
Jahresbericht 1993 VPK		
Rapport annuel 1993 MPG		
 <b>Lehrlinge / Apprentis</b>  		
Aufgabe 1/94		
Lösung zu Aufgabe 1/94		
Aufgabe 2/94		
Korrektur Lösung Aufgabe 1/94		
Lösung zu Aufgabe 2/94		
Aufgabe 3/94		
Lösung zu Aufgabe 3/94		
Umweltschutzideen gesucht		
Aufgabe 4/94		
Lösung zu Aufgabe 4/94		
Lehrabschlussprüfungen für Vermessungszeichner Som- mer 1994		
Aufgabe 5/94		
Aufgabe 6/94		
Lösung zu Aufgabe 5/94		
Lösung zu Aufgabe 6/94		
 <b>Internationale Organisationen / Organisations internationales</b>  		
11/524	<b>EUROGI: organisation européenne pour l'information géométrique</b>	1/58
11/525	Comité de liaison des Géomètres-experts européens	1/58
12/561	83. Sitzung des Direktionskomitees der OEEPE  FIG-Kongress 1994 in Melbourne / PC-Sitzungen und Hauptversammlung  Kommission 1: Berufliche Praxis, Organisation, Rechtsgrundlagen  Commission 2: Formation professionnelle  Kommission 3: Landinformationssysteme  Kommission 4: Hydrografie  Commission 5: Méthodes et instruments géodésiques  Kommission 7: Kataster und Landverwaltung  Kommission 8: Städtische Bodensysteme: Planung und Umwelt  Kommission 9: Grundstücksbewertung und Grundstücks-wirtschaft  Die internationale Kataster- und Grundbuchzentrale (OICRF) – eine ständige Einrichtung der FIG	2/100 6/308 6/309 6/309 6/310 6/312 6/312 6/312 6/313 6/313 7/348 10/483 10/483 11/526 11/527 12/561
 <b>Firmenberichte / Nouvelles des firmes</b>  		
4/197	Beschriftungen, Zeichen- und Gravurfolien von Keuffel & Esser (Wernli & Co.)  Die Weltneuheit DISTO von Leica	1/58 1/58
4/198	Digitale Photogrammetrie Workstation von Leica für WSL  Neuentwickelte Flächenlaser von Ammann Lasertechnik AG  Bautheodolit Glunz-Ertel BTE (GGS Laser)  Neue Version Elcovision 10 (Leica)	1/59 1/59 1/59 1/60
3/148	Station photogrammétrique digitale (Leica)  Border Gateway Protokoll BGP-3 für TCP/IP-Netze (Wellfleet)	2/101 2/102
3/148	RAV-konforme Daten für GIS/LIS ab GB-Plänen (K+F Consulting)	2/102
4/199	Neuer Grossformat-Laserplotter (CalComp)	2/102
5/262	ELSP-Einzelbildentzerrung (Leica)	2/103
6/308	Über 150 Jahre Weltmarke HAFF (Racher & Co.)	2/103
6/308	Der neue NetServer LE (teleprint)	2/103
7/348	«Overlay für MicroStation» (Leica)	2/104
8/384	MUTOH IP-220: A3 CAD-, Mal-, Schneidplotter (Racher & Co.)	2/104
9/430	A0-Stiftplotter Classic (CalComp)	2/104
10/482	Nouvelle version ELCOVISION 10 (Leica)	3/148
11/526	Höherer X.25-Durchsatz für Router (Wellfleet)	3/148
11/526	Laserprinter/-plotter im A3/A4-Bereich (Polygraph Computer)	3/150
12/561		

	Heft / Seite		Heft / Seite
Firma Joder AG übernimmt Regionalvertretung der Firma Geometra AG		Die Compaq Deskpro XL Familie (teleprint)	9/430
WILD GPS-System 200 von Leica: Neuer L1-Empfänger WILD SR261/AT201	3/150	Omega-Charger NCI (Leica)	9/431
Neuer digitaler Stereoplotter PHODIS ST für das photogrammetrische Bildverarbeitungssystem PHODIS (Geo-Astor)	3/150	Mikroprozessor-gesteuerte hochauflösende Farbmonitore (Polygraph Computer)	9/431
Die neuen LaserJet 4Si und 4Si MX (teleprint)	3/151	Glissement de versant stabilisé près du Château de Chillon (Leica )	9/432
Anlagendokumentation mit CAD-Photogrammetrie (Ott + Wyss, Stadlin + Fuchser)	3/151	Ein Plotter-Partner präsentiert ein umfassendes Angebot (A. Messerli)	9/433
Leica T100 – neuer elektronischer Bautheodolit mit Zentrierhilfe	4/199	Compaq ProLinea Net1 Familie (teleprint)	9/433
Grossformat-Tintenstrahlplotter-Serie TechJET Designer von CalComp	4/200	Mehr Lust statt Frust am CAD-Platz (AGEPA)	9/433
Berührungslose Messtechnik: Vom Raumbild zum Plan (Ott + Wyss, Stadlin + Fuchser)	4/200	Autodesk präsentiert Special Edition Serie	9/434
ELSP – Redressement d'image (Leica)	4/200	Uni-Georg windows für die Schweizer Gemeinden (Bedag)	9/434
Photogrammetrie im Polizeiwesen (Ott + Wyss, Stadlin + Fuchser)	4/201	Die Compaq Deskpro XE Familie (teleprint)	10/484
Automatisierte Numerisierung von Grundbuchplänen – die professionelle Lösung mit der M.O.S.S.-Software (Ledermann Consulting)	4/202	Novajet III – der neue Farb-InkJet-Plotter für A0-Format (Seyffer CCW)	10/484
Leica T100 – nouveau théodolite électronique de chantier avec dispositif de centrage	4/202	Reflection Network Series (Commcare)	10/484
Compaq LTE Elite – der Ultimative Business-Notebook (teleprint)	4/204	Messgerät Super Planix α (Clemens Riefler)	10/486
Leica verstärkt GPS-Zukunftsposition	5/262	Neue Lattenbeleuchtung WILD GEB89 von Leica	10/486
Roland DXY-Reihe (Polygraph Computer)	5/262	Digital-Grossformat-Farldruckmaschine (Polygraph Computer)	10/487
65 Jahre im Dienste des Strassenbaus (Betonstrassen)	5/262	Einführung eines Geographischen Informationssystems (GIS) (Intergraph)	11/528
OMEGA-Charger NCI (Leica)	5/264	Neue Firma in Bern (GEOLine)	11/528
Archäologische Fundaufnahmen (Ott + Wyss, Stadlin + Fuchser)	5/265	Erfahrungen eines INFOCAM-Anwenders (Corrodi Ingenieurbüro)	11/529
PERA AG jetzt CalComp-Distributor in der Schweiz	5/265	Nouvel éclairage de mire Wild GEB89 de Leica	11/530
Computer-Tachymeter Rec Elta 15 (Geo-Astor)	5/265	ATM-Interface für den Backbone Node von Wellfleet	11/530
Innovationspreis für Leica DISTO™	5/266	born & partner gründet Aktiengesellschaft in der Schweiz	11/530
ProSignia VS-Serverfunktionalität für Arbeitsgruppen (teleprint)	5/266	Stark verbesselter HP DesignJet 650C (Hewlett-Packard)	11/531
Leica renforce sa position sur le marché du GPS	5/266	Die Compaq ProLinea Familie (teleprint)	11/531
Sind Grenzsteine noch zeitgemäß? Neu: vector-Vermarkung	6/315	Petroconsultants S.A. baut die Kartografieabteilung mit Intergraph MGE aus (Intergraph)	11/531
ARGIS*KISS 1.0 – Das Katasterinformationssystem für die AV93-konforme Vermessung (Unisys)	6/315	ITV an neuer Adresse	12/562
Tiefenmessgerät DM36 (Wenninger)	6/317	Neuer digitaler Stereoplotter PHODIS ST (GeoAstor)	12/562
Schneidplotter PNC 1050 (Polygraph Computer)	6/317	Neuer GPS-Empfänger GePoS RS 12 (GeoAstor)	12/562
Prix de l'innovation pour le lasermètre DISTO™ de Leica	6/317		
GEOSTRUCT – Die kostengünstige DTM Alternative (Amberg Messtechnik)	6/318		
Leica Digitale Photogrammetrische Systeme «by Helava»	6/319		
Neue GPS-Einfrequenz-Empfänger WILD SR261/SR260 von Leica	6/319		
Erdrutschung bei Schloss Chillon stabil (Leica)	6/319		
Gemeinde Thalwil entscheidet für Intergraph	7/350		
Neue Möglichkeiten mit HP OpenView (Commcare)	8/384		
Intergraph mit neuen Marketing-Strategien	8/385		
Leistungsstarke Personal Workstations der TD-Familie von Intergraph	8/386		
	8/387		
	8/387		